

---

<b><i>ENGLISH</i></b> (ENG)	<b>02</b>
<b><i>SPANISH</i></b> (ESP)	<b>06</b>
<b><i>GERMAN</i></b> (GER)	<b>10</b>
<b><i>FRENCH</i></b> (FRA)	<b>14</b>
<b><i>JAPANESE</i></b> (JPN)	<b>18</b>
<b><i>KOREAN</i></b> (KOR)	<b>22</b>



## 1. PAIRING

---

### FIRST TIME PAIRING

**1.1** - Put the earphones into the charging case and remove them again. Indicator light will flash blue three times.

**1.2** - Hold the earphones close to each other. Left and right earphones will pair automatically.

Upon successful pairing, the indicator light on the left (L) earphone will stop flashing and the right (R) earphone will flash slowly.

**1.3** - Open Bluetooth settings on your phone and connect to Urbanista Stockholm.

**RESET EARPHONES** - Put the earphones into the charging case.


Make sure the charging case is charged and that the indicator lights are on.

Hold right (R) and left (L) logo simultaneously for 10 seconds.

Now you can go back to the top and pair your earphones again.

## 2. TOUCH CONTROLS

---

Via the logo button 

**TURN ON** - Remove earphones from the charging case OR Touch the (L) and (R) logo for 2 seconds. The indicator light will flash blue three times.

**TURN OFF** - Place earphones in the charging case OR Touch either the right (R) or left (L) logo for 5 seconds. The indicator light will flash blue three times.

**TURN ON VOICE ASSISTANT** - Touch the logo twice (R).

**TURN OFF VOICE ASSISTANT** - Touch the (L) or (R) logo once.

**ANSWER A CALL** - Touch the logo twice on the right (R) or left (L) earphone.

**END A CALL** - Touch the logo twice on the right (R) or left (L) earphone.

**REJECT A CALL** - Touch and hold the logo on the right (R) or left (L) earphone for 2 seconds.

**PLAY MUSIC** - Touch the logo twice on the left (L) earphone.

**PAUSE MUSIC** - Touch the logo twice on the left (L) earphone.

**ADJUST THE VOLUME (+)** - Touch the logo once on the right (R) earphone.

**ADJUST THE VOLUME (-)** - Touch the logo once on the left (L) earphone.

**SKIP A TRACK FORWARD** - Touch the logo on the right (R) earphone for 2 seconds.

**SKIP A TRACK BACKWARD** - Touch the logo on the left (L) earphone for 2 seconds.

The microphone is on the right (R) earphone.

## 3. CHARGING CASE

---

The earbuds will charge automatically when placed in the case. The indicator light will flash red during charging.

### BATTERY CHARGE:

0-25%: Light flashes 1 time.

26-50%: Light flashes 2 times.

51-75%: Light flashes 3 times.

76-99%: Light flashes 4 times.

100%: Solid light.

**LOW-POWER WARNING** - When your battery power is running low, there will be a “beep” and 15 minutes playtime left before the earphones power off automatically.



## URBANISTA ONE YEAR LIMITED WARRANTY

All Urbanista earphones are designed and manufactured to meet high expectations and to provide the best customer experience.

We are devoted to producing only high quality items featuring the latest technology. However, in exceptional cases, electronic products may have malfunctions due to manufacturing defects. That is why we offer a full one (1) year warranty from the date of original retail purchase, which covers defects in materials and workmanship.

Urbanista AB hereby warrants that, under normal use, this product will be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year starting with the original retail purchase date. The replacement warranty is valid only if the original proof of purchase issued to the purchaser, specifying the date of purchase, is presented with the product to be replaced.

How does it work? If you believe this product is defective, carefully repack the unit and return the product to your authorized dealer within the warranty period, with the original proof of purchase. Your authorized dealer will replace the product, provided a defect in materials or workmanship is identified. Should your authorized dealer not have the equivalent product or color in stock, Urbanista AB will promptly provide you with a new product.

This limited replacement warranty does not apply in cases of abuse or misuse of the product, use contrary to the Urbanista AB instructions, ordinary wear and tear, incorrect connection, force majeure or unauthorized repair. Any lawsuit for breach of this limited warranty shall be commenced, if at all, within one (1) year of the date that the claim accrues.

Urbanista AB shall not be liable for special, indirect, incidental or consequential damages resulting from the use or the inability to use this product, regardless of the legal theory on which the claim is based.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from country to country. This warranty does not restrict the rights of the consumer mandated under applicable laws. This product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This product was produced after April 1st, 2019.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNINGS

- Not suitable for children under age three: it contains small parts which may be a choking hazard.
- Choose a low volume setting before using the headphones.
- Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing damage. It is best to avoid high volume levels when using these headphones, especially for extended periods.
- Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, machinery or where your inability to hear outside sounds may present a danger to you or to others.

### CAUTIONS

- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume. Please be cautious when using these headphones.
- Do not drop, sit on, or allow the headphones to be immersed in water.

For any questions or concerns contact:  
support@urbanista.com

PHOENIX TESTLAB GmbH, operating as a Registered Certification Body (RCB ID: 204) with respect to Japan, declares that the listed product complies with the Technical Regulations Conformity Certification of Specified Radio Equipment (ordinance of MPT No. 37, 1981), Article 2, Paragraph 1, Item 19.





## 1. EMPAREJAMIENTO

---

### EMPAREJAMIENTO POR PRIMERA VEZ

**1.1** - Coloca los auriculares en el estuche de carga y después extráelos. El indicador led parpadeará en azul tres veces.

**1.2** - Sostén los auriculares a una corta distancia entre sí. Los auriculares izquierdo y derecho se emparejarán automáticamente.

Después de realizar el emparejamiento, el indicador led del auricular izquierdo (L) dejará de parpadear y el auricular derecho (R) parpadeará lentamente.

**1.3** - Abre las configuraciones de Bluetooth de tu teléfono y conecta con Urbanista Stockholm.

**REINICIO DE LOS AURICULARES** - Coloca los auriculares en el estuche de carga.

Asegúrate de que el estuche de carga esté cargado y que los indicadores led estén encendidos.

Presiona el logo de derecha (R) y el de izquierda (L) simultáneamente durante 10 segundos.

Ahora puedes volver arriba y emparejar tus auriculares nuevamente.

## 2. CONTROL TÁCTIL

---

Con el botón del logo

**ENCENDER** - Extrae los auriculares del estuche de carga O toca los logos (L) y (R) durante 2 segundos. La luz led parpadeará tres veces en azul.

**APAGAR** - Coloca los auriculares en el estuche de carga O toca el logo de derecha (R) o de izquierda (L) durante 5 segundos. El indicador led parpadeará tres veces en azul.

**ENCENDER EL ASISTENTE DE VOZ** - Toca dos veces el logo (R).

**APAGAR EL ASISTENTE DE VOZ** - Toca una vez los logos (L) o (R).

**RESPONDER UNA LLAMADA** - Toca dos veces el logo del auricular derecho (R) o del izquierdo (L).

**FINALIZAR UNA LLAMADA** - Toca dos veces el logo del auricular derecho (R) o del izquierdo (L).

**RECHAZAR UNA LLAMADA** - Toca y mantén presionado el logo del auricular derecho (R) o del izquierdo (L) durante 2 segundos.

**REPRODUCIR MÚSICA** - Toca dos veces el logo del auricular izquierdo (L).

**PAUSAR MÚSICA** - Toca dos veces el logo del auricular izquierdo (L).

**AJUSTAR EL VOLUMEN (+)** - Toca una vez el logo del auricular derecho (R).

**AJUSTAR EL VOLUMEN (-)** - Toca una vez el logo del auricular izquierdo (L).

**SALTAR UN TEMA HACIA ADELANTE** - Toca el logo del auricular derecho (R) durante 2 segundos.

**SALTAR UN TEMA HACIA ATRÁS** - Toca el logo del auricular izquierdo (L) durante 2 segundos.

El micrófono está en el auricular derecho (R).

## 3. ESTUCHE DE CARGA

---

Los auriculares se cargarán automáticamente cuando estén en su estuche. El indicador led parpadeará en rojo durante la carga.

### CARGA DE LA BATERÍA:

0-25 %: La luz parpadea 1 vez.  
26-50 %: La luz parpadea 2 veces.  
51-75 %: La luz parpadea 3 veces.  
76-99 %: La luz parpadea 4 veces.  
100 %: Luz constante.

**ADVERTENCIA DE BATERÍA BAJA** - Cuando la batería se esté quedando sin carga, escucharás un pitido y quedarán 15 minutos de reproducción hasta que los auriculares se apaguen automáticamente.



## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE URBANISTA

Todos los auriculares Urbanista están diseñados y fabricados para satisfacer las más altas expectativas y proporcionar la mejor experiencia al cliente.

Nos dedicamos a fabricar solamente productos de calidad con la última tecnología. No obstante lo cual, en casos excepcionales, los productos electrónicos pueden funcionar incorrectamente debido a defectos de fabricación. Por este motivo, ofrecemos 1 (un) año de garantía a partir de la fecha de compra al detalle original, que cubre defectos en materiales y en la fabricación.

Urbanista AB garantiza que, con el uso normal, este producto no tendrá defectos de materiales ni de fabricación durante 1 (un) año a partir de la fecha de compra al detalle original. La garantía de reemplazo solo es válida si, junto al producto a reemplazar, se presenta la prueba original de compra emitida al comprador que especifique la fecha de compra.

¿Cómo funciona? Si consideras que este producto es defectuoso, vuelve a empaquetarlo con cuidado y devuélvelo a tu vendedor autorizado dentro del periodo de garantía, junto con la prueba de compra original. Tu vendedor autorizado reemplazará el producto siempre y cuando se identifique un defecto en los materiales o en la fabricación. Si tu vendedor autorizado no tiene un producto o un color equivalentes en existencias, Urbanista AB te proporcionará un producto nuevo de inmediato.

Esta garantía limitada de reemplazo no se aplica en casos de uso inadecuado o excesivo del producto, uso contrario a las instrucciones de Urbanista AB, uso y desgaste normales, conexión incorrecta, fuerza mayor o reparación no autorizada. Cualquier acción legal por incumplimiento de esta garantía limitada deberá iniciarse dentro de 1 (un) año a partir de la fecha en que se originó la reclamación.

Urbanista AB no será responsable de daños especiales, indirectos, incidentales o consecuenciales derivados del uso o de la imposibilidad de usar este producto, independientemente de la teoría legal en la que se base la reclamación.

Esta garantía confiere derechos legales específicos y puedes tener otros derechos que varían según el país. Esta garantía no restringe los derechos de los consumidores otorgados por las leyes aplicables. Este producto no se tratará como un residuo doméstico. En su lugar, se entregará al punto de recogida que corresponda para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Este producto se fabricó después del 1.º de abril de 2019.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### ADVERTENCIAS

- No es adecuado para niños de menos de 3 años; contiene piezas pequeñas que pueden constituir un peligro de asfixia.
- Elige una configuración de volumen bajo antes de usar los auriculares.
- La exposición a largo plazo a un volumen alto de música o a sonidos fuertes puede provocar daño auditivo. Es mejor evitar los niveles altos de volumen al usar estos auriculares, en especial durante periodos largos.
- No uses estos auriculares al operar un vehículo de motor, una bicicleta, maquinaria o donde tu incapacidad para oír sonidos externos pueda constituir un peligro para ti o para otras personas.

### PRECAUCIONES

- Usar estos auriculares limita tu capacidad de oír ruidos a tu alrededor, independientemente del volumen. Sé cauteloso al usar estos auriculares.
- No los dejes caer, no te sientes sobre ellos ni los sumerjas en agua.

En caso de preguntas o de inquietudes, comunícate con: [support@urbanista.com](mailto:support@urbanista.com)



## 1. KOPPELN

---

### ERSTMALIGES KOPPELN

**1.1** - Legen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter und nehmen Sie sie wieder heraus. Die Anzeigelampe blinkt dreimal blau.

**1.2** - Halten Sie die Ohrhörer dicht nebeneinander. Der linke und der rechte Ohrhörer koppeln sich automatisch.

Nach erfolgreicher Koppelung blinkt die Anzeigelampe des linken (L) Ohrhörers nicht mehr und die des rechten (R) Ohrhörers blinkt langsam.

**1.3** - Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Smartphones und verbinden Sie es mit Urbanista Stockholm.

**OHRHÖRER ZURÜCKSETZEN** - Legen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter.

Stellen Sie sicher, dass der Ladebehälter geladen ist und die Anzeigelampen leuchten.

Halten Sie das rechte (R) und das linke (L) Logo gleichzeitig 10 Sekunden lang gedrückt.

Jetzt können Sie zurück nach oben gehen und Ihre Ohrhörer erneut koppeln.

## 2. TOUCHSTEUERUNG

---

Über die Logo-Taste

**EINSCHALTEN** - Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladebehälter ODER Berühren Sie 2 Sekunden lang die Logos (L) und (R). Die Anzeigelampe blinkt dreimal blau.

**AUSSCHALTEN** - Legen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter ODER Berühren Sie 5 Sekunden lang entweder das rechte (R) oder der linke (L) Logo. Die Anzeigelampe blinkt dreimal blau.

**SPRACHASSISTENTEN EINSCHALTEN** - Berühren Sie das Logo zweimal (R).

**SPRACHASSISTENTEN AUSSCHALTEN** - Berühren Sie das Logo (L) oder (R) einmal.

**ANRUF ANNEHMEN** - Berühren Sie das Logo am rechten (R) oder linken (L) Ohrhörer zweimal.

**ANRUF BEENDEN** - Berühren Sie das Logo am rechten (R) oder linken (L) Ohrhörer zweimal.

**ANRUF ZURÜCKWEISEN** - Halten Sie das Logo am rechten (R) oder linken (L) Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt.

**MUSIKWIEDERGABE** - Berühren Sie das Logo am linken (L) Ohrhörer zweimal.

**MUSIKWIEDERGABE UNTERBRECHEN** - Berühren Sie das Logo am linken (L) Ohrhörer zweimal.

**LAUTSTÄRKE (+)** - Berühren Sie das Logo am rechten (R) Ohrhörer einmal.

**LAUTSTÄRKE (-)** - Berühren Sie das Logo am linken (L) Ohrhörer einmal.

**TITELSPRUNG NACH VORN** - Berühren Sie das Logo am rechten (R) Ohrhörer 2 Sekunden lang.

**TITELSPRUNG ZURÜCK** - Berühren Sie das Logo am linken (L) Ohrhörer 2 Sekunden lang.

Das Mikrofon befindet sich am rechten (R) Ohrhörer.

## 3. LADEBEHÄLTER

---

Die Ohrhörer werden automatisch aufgeladen, wenn sie in den Behälter gelegt werden. Während des Ladevorgangs blinkt die Anzeigelampe rot.

### BATTERIELADUNG:

0-25 %: Lampe blinkt einmal.

26-50 %: Lampe blinkt zweimal.

51-75 %: Lampe blinkt dreimal.

76-99 %: Lampe blinkt viermal.

100 %: Konstantes Licht.

**BATTERIEWARNUNG** - Wenn die Leistung der Batterie nachlässt, wird ein akustisches Signal ausgegeben („Piepston“). Es verbleiben dann noch 15 Minuten Spielzeit, ehe die Ohrhörer automatisch ausschalten.



# 1 JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE VON URBANISTA

Alle Ohrhörer von Urbanista werden für höchste Ansprüche und optimierte Kundenerfahrung entwickelt und gefertigt.

Unser Ziel ist es, nur hochwertige Artikel herzustellen, die über die neuste Technologie verfügen. In Ausnahmefällen ist es jedoch möglich, dass elektronische Produkte aufgrund von Fertigungsmängeln fehlerhaft funktionieren. Aus diesem Grund bieten wir ab dem ursprünglichen Kaufdatum eine einjährige Garantie für Material- und Verarbeitungsfehler. Urbanista AB garantiert damit, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungsbedingungen für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die Ersatzgarantie ist nur gültig, wenn gemeinsam mit dem umzutauschenden Produkt der für den Käufer ausgestellte und datierte Originalkaufbeleg vorgelegt wird.

Vorgehensweise zur Inanspruchnahme der Garantie Wenn Sie glauben, dass dieses Produkt defekt ist, packen Sie das Gerät sorgfältig ein und bringen Sie es innerhalb der Garantiefrist, zusammen mit dem Originalkaufbeleg, zurück zu Ihrem offiziellen Fachhändler. Ihr offizieller Fachhändler wird das Produkt ersetzen, sofern ein Material- oder Verarbeitungsfehler festgestellt wird. Sollte Ihr offizieller Fachhändler kein entsprechendes Produkt oder kein Produkt in der entsprechenden Farbe vorrätig haben, wird Urbanista AB Ihnen umgehend ein neues Produkt zukommen lassen.

Diese beschränkte Ersatzgarantie gilt nicht bei fehlerhafter oder missbräuchlicher Verwendung des Produkts, Verwendung entgegen den Anweisungen von Urbanista AB, normalem Verschleiß und Abnutzung, fehlerhaftem Anschluss, Höherer Gewalt oder unbefugten Reparaturversuchen. Jede Klage in Bezug auf Nichteinhaltung dieser Garantie muss innerhalb eines (1) Jahres ab dem Datum, an dem der Anspruch entstanden ist, vorgebracht werden.

Urbanista AB haftet nicht für besondere, indirekte, zufällige oder Folgeschäden, die auf die Nutzung oder die Unmöglichkeit der Nutzung dieses Produkts zurückgeführt werden, unabhängig von dem Rechtsgrund, auf dem dieser Anspruch basiert.

Diese Garantie gewährt Ihnen besondere gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise weitere Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können. Diese Garantie ist keine Einschränkung Ihrer Rechte nach der geltenden nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Verbrauchsgütern. Dieses Produkt darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern es muss zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte gebracht werden. Dieses Produkt wurde nach dem 1. April 2019 gefertigt.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

## WARNUNGEN

- Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren; enthält Kleinteile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.
- Stellen Sie die Ohrhörer vor der Benutzung auf eine leise Lautstärke ein.
- Langanhaltende Lärmeinwirkung durch Anhören von lauter Musik oder lauten Geräuschen kann zu Gehörschäden führen. Vermeiden Sie hohe Lautstärkepegel, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie diese Kopfhörer benutzen.
- Verwenden Sie diese Kopfhörer nicht, wenn Sie ein Motorfahrzeug führen, Fahrrad fahren oder eine Maschine bedienen oder wenn Sie durch Ihre Unfähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, sich oder andere gefährden könnten.

## VORSICHTSHINWEISE

- Durch Verwendung dieser Kopfhörer können Sie, unabhängig von der eingestellten Lautstärke, Umgebungsgeräusche nicht mehr zuverlässig wahrnehmen. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie diese Kopfhörer verwenden.
- Lassen Sie die Kopfhörer nicht fallen, setzen Sie sich nicht darauf und tauchen Sie sie nicht in Wasser ein.

Bei weiteren Fragen oder Bedenken wenden Sie sich an: [support@urbanista.com](mailto:support@urbanista.com)



## 1. APPAIRAGE

---

### PREMIER APPAIRAGE

**1.1** - Placez les écouteurs dans l'étui de charge et retirez-les à nouveau. Le voyant clignote bleu trois fois.

**1.2** - Tenez les écouteurs l'un près de l'autre. Les écouteurs gauche et droit s'appairent automatiquement.

Une fois l'appairage réussi, le voyant de l'écouteur gauche (L) cesse de clignoter et celui de droite (R) clignote lentement.

**1.3** - Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre téléphone et connectez-vous à Urbanista Stockholm.

**RÉINITIALISER LES ÉCOUTEURS** - Mettez les écouteurs dans l'étui de charge.

Assurez-vous que l'étui de charge soit chargé et que les voyants soient allumés.

Tenez les logos droit (R) et gauche (L) simultanément pendant 10 secondes.

Maintenant, vous pouvez revenir en haut et appairer de nouveau vos écouteurs.

## 2. COMMANDE TACTILE

---

Via le bouton de logo

**MISE SOUS TENSION** - Retirez les écouteurs de l'étui de charge OU appuyez sur les logos (L) et (R) pendant 2 secondes. Le voyant lumineux clignote trois fois en bleu.

**MISE HORS TENSION** - Placez les écouteurs dans l'étui de charge OU appuyez sur le logo droit (R) ou gauche (L) pendant 5 secondes. Le voyant lumineux clignote trois fois en bleu.

**ACTIVER L'ASSISTANT VOCAL** - Appuyez deux fois sur le logo (R).

**DÉSACTIVER L'ASSISTANT VOCAL** - Appuyez une fois sur le logo (L) ou (R).

**RÉPONDRE À UN APPEL** - Appuyez deux fois sur le logo de l'écouteur droit (R) ou gauche (L).

**TERMINER UN APPEL** - Appuyez deux fois sur le logo de l'écouteur droit (R) ou gauche (L).

**REJETER UN APPEL** - Appuyez et maintenez le logo de l'écouteur droit (R) ou gauche (L) pendant 2 secondes.

**JOUER DE LA MUSIQUE** - Appuyez deux fois sur le logo sur de l'écouteur gauche (L).

**METTRE LA MUSIQUE EN PAUSE** - Appuyez deux fois sur le logo de l'écouteur gauche (L).

**RÉGLER LE VOLUME (+)** - Appuyez une fois sur le logo de l'écouteur droit (R).

**RÉGLER LE VOLUME (-)** - Appuyez une fois sur le logo de l'écouteur gauche (L).

**PASSER UN MORCEAU EN AVANT** - Appuyez sur le logo de l'écouteur droit (R) pendant 2 secondes.

**PASSER UN MORCEAU EN ARRIÈRE** - Appuyez sur le logo de l'écouteur gauche (L) pendant 2 secondes.

El micrófono está en el auricular derecho (R).

## 3. ÉTUI DE CHARGE

---

Les oreillettes se chargent automatiquement une fois placées dans l'étui. Le voyant clignote en rouge pendant la charge.

### CHARGE DE LA BATTERIE :

0-25 % : Le voyant clignote 1 fois.

26-50 % : Le voyant clignote 2 fois.

51-75 % : Le voyant clignote 3 fois.

76-99 % : Le voyant clignote 4 fois.

100 % : Lumière constante.

**AVERTISSEMENT DE BATTERIE DÉCHARGÉE** - Lorsque votre batterie est déchargée, un bip se fait entendre. Il reste 15 minutes d'autonomie avant que les écouteurs ne se coupent automatiquement.





## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN URBANISTA

Tous les écouteurs Urbanista sont conçus et fabriqués pour répondre aux attentes les plus strictes et offrir la meilleure expérience client.

Nous mettons un point d'honneur à ne produire que des articles de haute qualité dotés des dernières technologies. Toutefois, dans des cas exceptionnels, les produits électroniques peuvent présenter des dysfonctionnements dus à des défauts de fabrication. C'est pourquoi nous offrons une garantie complète d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine, couvrant les défauts de matériaux et de fabrication.

Par la présente, Urbanista AB garantit que, dans des conditions normales d'utilisation, ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. La garantie de remplacement n'est valable que si la preuve d'achat d'origine fournie à l'acheteur, précisant la date d'achat, est présentée avec le produit à remplacer.

Comment cela se passe-t-il ? Si vous pensez que ce produit est défectueux, remballer soigneusement l'appareil et renvoyez-le à votre revendeur agréé pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat d'origine. Votre revendeur agréé remplacera le produit si un défaut de matériaux ou de fabrication est identifié. Si votre revendeur agréé ne dispose pas du produit équivalent ou de la couleur en stock, Urbanista AB vous fournira un nouveau produit dans les meilleurs délais.

Cette garantie limitée de remplacement ne s'applique pas en cas d'abus ou de mauvaise utilisation du produit, d'utilisation contraire aux instructions d'Urbanista AB, d'usure normale, de connexion incorrecte, de force majeure ou de réparation non autorisée. Toute action en justice pour violation de cette garantie limitée doit être entreprise, le cas échéant, dans un délai d'un (1) an à compter de la date à laquelle la réclamation a eu lieu.

Urbanista AB ne peut pas être tenu responsable de dommages spéciaux, indirects, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit, quelle que soit la théorie juridique sur laquelle la réclamation est fondée.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits, qui varient d'un pays à l'autre. Cette garantie ne limite pas les droits du consommateur prescrits par les lois applicables. Ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Au lieu de cela, il doit être remis au point de collecte adéquat pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ce produit a été fabriqué après le 1er avril 2019.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### AVERTISSEMENTS

- Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. L'appareil contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Avant d'utiliser les écouteurs, choisissez un réglage de volume faible.
- Une exposition prolongée à une musique ou des sons forts peut causer des dommages auditifs. Il est préférable d'éviter des niveaux de volume élevés lors de l'utilisation de ces écouteurs, en particulier pendant des périodes prolongées.
- N'utilisez pas ces écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, un vélo, une machine ou si votre incapacité à entendre des sons extérieurs peut présenter un danger pour vous-même ou pour les autres.

### PRÉCAUTIONS

- L'utilisation de ces écouteurs limite votre capacité à entendre des bruits autour de vous, indépendamment du volume d'écoute. Soyez prudent lorsque vous utilisez ces écouteurs.
- Ne laissez pas tomber les écouteurs, ne vous asseyez pas dessus et ne les plongez pas dans l'eau.

Pour toute question ou préoccupation, veuillez contacter:  
support@urbanista.com

## 1. ペアリング方法

---

### 初めてペアリングする場合

**1.1** - イヤホンを充電ケースに設置して、もう一度取り出します。インジケータライトが青色に3回点滅します。

**1.2** - 左右のイヤホンを近づけます。左右のイヤホンが自動的にペアリングされます。

ペアリングが完了すると、左 (L) のイヤホンのインジケータライトが点滅を停止し、右 (R) のイヤホンがゆっくりと点滅します。

**1.3** - スマートフォンのBluetoothの設定を開いて、Urbanista Stockholmに接続します。

**イヤホンのリセットする** - イヤホンを充電ケースに設置します。

充電ケースが充電済みで、インジケータライトがオンになっていることを確認します。

右 (R) と左 (L) のロゴを同時に10秒間押さえます。

上の手順に戻って、イヤホンをもう一度ペアリングします。

## 2. コントローラー使用方法

---

ロゴボタン経由 

**電源を入れる** - 充電ケースからイヤホンを取り外すか、または (L) と (R) のロゴを2秒間タッチします。インジケータライトが3回青く点滅します。

**オフにする** - イヤホンを充電ケースに入れるか、右 (R) または左 (L) のロゴを5秒間長押しします。インジケータライトが3回青く点滅します。

**音声アシスタントをオンにする** - ロゴを2回タッチします (R) 。

**音声アシスタントをオフにする** - (L) または (R) のロゴを1回タッチします。

**受話** - 右 (R) または左 (L) のイヤホンでロゴを2回タッチします。

**終話** - (R) または左 (L) のイヤホンのロゴを2回タッチします。

**コール拒否** - 右 (R) または左 (L) のイヤホンのロゴを2秒間長押しします。

**音楽の再生** - 左 (L) イヤホンのロゴを2回タッチします。

**音楽を一時停止** - 左 (L) イヤホンのロゴを2回タッチします。

**音量を上げる (+)** - 右 (R) イヤホンのロゴを1回タッチします。

**音量を下げる (-)** - 左 (L) のイヤホンのロゴを1回タッチします。

**曲送り** - 右 (R) イヤホンのロゴを2秒間タッチします。

**曲戻し** - 左 (L) のイヤホンのロゴを2秒間タッチします。

マイクは右側 (R) のイヤホンにあります。

## 3. ケースの充電方法

---

ケースに入れると、イヤホンは自動的に充電されます。充電中はインジケータライトが赤く点滅します。

**バッテリーチャージ:**

0-25%.: ライトが1回点滅します。

26-50%.: ライトが2回点滅します。

51-75%.: ライトが3回点滅します。

76-99%.: ライトが4回点滅します。

100%: ランプ点灯

**低バッテリー警告** - バッテリーの電力が少なくなると「ピープ音」が鳴り、イヤホンの電源が自動的に切れるまでの残り時間は15分です。



## URBANISTA 1年間の限定保証

全てのUrbanistaイヤフォン・ヘッドフォンは、お客様皆さまに十分にご満足頂ける様にデザインと品質にこだわって生産されています。

弊社は最新のテクノロジーを持つ高品質商品のみを生産するよう、日々努力をしています。  
しかしながら、例外的な場合として電子製品は製造上の何等かのミスにより誤動作を起こす可能性があります。そこで弊社はおお客様の購入日より1年間の交換保証を提供し（中古品ではなくオリジナル商品に対してのみ保証）、製造上で起きた欠陥をカバーしています。Urbanista ABは通常に基づく使用状況の下、お客様の購入日より1年間は製品の欠陥などが万が一起きた際に交換対応を保証致します。交換保証の際には、購入日が記載されている購入を証明するレシートや証明書類、また交換対象の製品と一緒に提示する必要があります。

保証はどのようにして受けられますか？

お客様が購入した製品に欠陥があると思われる場合は、製品を丁寧に再梱包し、購入の際のレシートや購入を証明する証明書と共に保証期間内に正規販売代理店に返送してください。製品素材や製造上の欠陥が見つかった場合には、正規販売代理店が交換対応致します。もし正規販売代理店に同等の商品やカラーの在庫がない場合には、Urbanista ABが新製品を迅速に手配致します。

この限定的な交換保証は、製品の乱用または間違った使用方法、Urbanista ABの指示に反する使用方法、通常の消耗、誤った接続、不可抗力または不正な修理などの場合には適用されません。この限定保証の不履行に対する訴訟がある場合は、請求が発生した日より一年以内に開始されるものとします。

請求の根拠となる法的理論にかかわらず、Urbanista ABは、この製品の使用または使用不能から生じる特別、間接的、付随的または結果として起こる損害については責任を負いかねますので、ご了承ください。

この保証は特定の法的権利を提供するもので、顧客は居住国によって異なるその他の権利も有する場合があります。この保証は適用法の下で義務付けられている消費者の権利を制限するものではありません。本製品は家庭ごみとして処理しないでください。代わりに、電気電子機器のリサイクルに適した回収場所に引き渡すようにして下さい。本製品は2019年4月1日以降に製造されています。

## 重要な安全に関する注意事項

### 警告

- 3歳未満の幼児には適していません。窒息の危険となる可能性のある小さな部品が含まれています。
- イヤフォンを使用する際は、まず低音量設定を選択してください。（最初から大音量に設定しないようご注意ください。）
- 大音量の音楽や音に長時間さらされると、聴覚障害を引き起こす可能性があります。特に長期にわたってイヤフォンを使用する時は、音量を大きくしすぎないようにご注意ください。
- 自動車、自転車などの乗り物を運転中、または周囲の音が聞こえないために、本人や他の人々に危険をもたらす可能性がある場合には使用しないでください。

### 注意

- イヤフォンを使用すると、音量に関係なく周囲の音が聞こえなくなります。ご使用の際には十分にご注意ください。
  - イヤフォンを落としたり、上に座ったり、水に浸したりしないよう気を付けてください。破損の原因になります。
- ご質問などございましたら、[japan@urbanista.com](mailto:japan@urbanista.com)までお問い合わせ下さい。



## 1. 페어링

### 최초 페어링

**1.1** - 이어폰을 충전 케이스에 넣었다가 다시 꺼내세요. 표시등이 파란색으로 3번 깜박입니다.

**1.2** - 이어폰을 서로 가까이 두세요. 왼쪽과 오른쪽 이어폰이 자동으로 서로 페어링됩니다.

양쪽 페어링이 제대로 완료되면 왼쪽 이어폰(L)의 표시등의 깜박임이 중지되고 오른쪽 이어폰(R)의 표시등은 서서히 깜박입니다.

**1.3** - 휴대 전화에서 블루투스 설정을 열고 Urbanista Stockholm에 연결하세요.

**이어폰 리셋하기** - 이어폰을 충전 케이스에 넣으세요.

충전 케이스가 충전되어 있고 표시등이 켜져 있는지 확인하세요.

오른쪽(R)과 왼쪽(L) 로고를 동시에 10초 동안 터치하세요.

이제 맨 위로 돌아가서 이어폰을 다시 페어링하세요.

## 2. 터치 컨트롤

로고 버튼  사용

**켜기** - 충전 케이스에서 이어폰을 꺼내거나 왼쪽(L) 및 오른쪽(R) 로고를 2 초 동안 터치하세요. 파란색 표시등이 세 번 깜박입니다.

**끄기** - 이어폰을 충전 케이스에 넣거나 또는 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 로고를 5 초 동안 터치하세요. 파란색 표시등이 세 번 깜박입니다.

**음성 지원 켜기** - 오른쪽(R) 로고를 두 번 터치하세요.

**음성 지원 끄기** - 왼쪽(L) 또는 오른쪽(R) 로고를 한 번 터치하세요.

**전화 받기** - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 이어폰의 로고를 두 번 터치하세요.

**통화 끝내기** - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 이어폰의 로고를 두 번 터치하세요.

**통화 거절하기** - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 이어폰의 로고를 2 초 동안 길게 터치하세요.

**음악 재생** - 왼쪽(L) 이어폰의 로고를 두 번 터치하세요.

**음악 중지** - 왼쪽(L) 이어폰의 로고를 두 번 터치하세요.

**볼륨 조절 (+)** - 오른쪽(R) 이어폰의 로고를 한 번 터치하세요.

**볼륨 조절 (-)** - 왼쪽(L) 이어폰의 로고를 한 번 터치하세요.

**트랙 앞으로 건너 뛰기** - 오른쪽(R) 이어폰의 로고를 2 초 동안 터치하세요.

**트랙 뒤로 건너 뛰기** - 왼쪽(L) 이어폰의 로고를 2 초 동안 터치하세요.

마이크는 오른쪽 (R) 이어폰에 있습니다.

## 3. 충전 케이스

이어폰은 케이스에 넣으면 자동으로 충전됩니다. 충전 중에는 빨간색 표시등이 깜박입니다.

### 배터리 충전 상태:

0-25%: 표시등이 반복적으로 1번 깜박입니다.  
 26-50%: 표시등이 반복적으로 2번 깜박입니다.  
 51-75%: 표시등이 반복적으로 3번 깜박입니다.  
 76-99%: 표시등이 반복적으로 4번 깜박입니다.  
 100%: 표시등이 점등되어 있습니다.

**저전력 경고** - 배터리 전력이 거의 소모되면 이어폰의 전원이 자동으로 꺼지기 전에 "신호음"이 울리고 그 후 15 분 정도 사용 가능합니다.

## URBANISTA

### 1년 제한적 보증

모든 Urbanista 이어폰은 높은 기대에 부응하고 고객에게 최상의 경험을 제공하기 위해 설계 및 제조되었습니다.

자사에서는 최신 기술을 갖춘 고품질의 제품만을 생산하는데 전념하고 있습니다. 그러나 예외적으로 전자 제품은 제조상의 결함으로 인해 오작동을 일으킬 수 있습니다. 따라서 최초 소매 구매일로부터 총 1년간 재료 및 제조상의 결함을 커버하는 보증을 해드립니다.

Urbanista AB에서는 정상적으로 사용할 경우 최초 소매 구매일로부터 1년 동안 제품의 재료 및 제조 기술상의 결함이 없음을 보증합니다. 교환 보증은 구매자에게 발급된 구매 일이 명시된 최초 구입 증명서가 교환할 제품과 함께 제시되는 경우에 한합니다.

보증 청구 절차는 어떻게 되나요? 만약 이 제품에 결함이 있다고 생각되면 제품을 다시 잘 포장해서 원본 구매 증빙 서류와 함께 보증 기간 내에 공식 대리점에 제품을 반품시킵니다. 재료 또는 제조 공정상의 결함이 확인된 경우 대리점에서 제품을 교환해드립니다. 대리점에 동등한 제품 또는 색상의 재고가 없는 경우 Urbanista AB에서 신제품으로 즉시 교환해드립니다.

이 제한적 교환 보증은 제품을 남용하거나 오용한 경우, Urbanista AB 지침에 위배하여 사용한 경우, 일반적인 마모, 잘못된 연결, 불가항력 또는 인증되지 않은 수리를 한 경우에는 적용되지 않습니다. 이 제한적 보증의 위반에 대한 소송은 청구일로부터 1년 이내에 시작해야 합니다.

Urbanista AB는 이 제품의 사용 또는 사용 불능으로 인해 발생하는 특별, 간접, 우발적 또는 결과적 손해에 대해서는 청구의 근거가 되는 법적 이론에 관계없이 책임을 지지 않습니다.

이 보증은 귀하에게 특정 법적 권리를 부여하며 이는 국가별로 다를 수도 있습니다. 이 보증은 관련 법률에 따라 위임된 소비자의 권리를 제한하지 않습니다. 이 제품은 가정용 쓰레기로 폐기시키면 안됩니다. 전기 및 전자 장비의 재활용을 위해 해당 수집처로 수거되어야 합니다. 이 제품은 2019년 4월 1일 이후에 제조되었습니다.

## 주요 안전 수칙

### 경고

- 3세 미만의 어린이에게는 적합하지 않습니다; 질식 위험이 있는 작은 부품이 포함되어 있습니다.
- 이 헤드폰을 사용하기 전에 볼륨을 낮게 설정하십시오.
- 시끄러운 음악이나 소리에 장기간 노출되면 청력이 손상될 수 있습니다. 특히 이 헤드폰을 장시간 사용할 경우, 높은 볼륨 레벨은 피하는 것이 가장 좋습니다.
- 자동차, 자전거, 기계를 운전할 때 또는 외부 소리를 들을 수 없는 곳에서 이 헤드폰을 사용하면 본인과 타인에게 위험할 수 있습니다.

### 주의 사항

- 이 헤드폰을 사용하면 청취 볼륨에 관계없이 주변의 소리를 제대로 들을 수 없습니다. 이 헤드폰 사용시 주의하십시오.
- 헤드폰을 떨어뜨리거나 깔고 앉거나 물에 담그지 않도록 하십시오.
- 문의 사항이나 문제가 있으시면 support@urbanista.com으로 문의하십시오.